

ODYSSÉE

LA SCÈNE
DES
POSSIBLES

DOSSIER DE PRESSE

DANSE

CORRERIA AGWA

MOURAD MERZOUKI

30 novembre > 4 décembre / Grande Salle

BLAGNAC
ville vitalité

LE CENTRE CHOREGRAPHIQUE NATIONAL DE CRETEIL ET DU VAL-DE-MARNE
COMPAGNIE KAFIG PRESENTE

AGUAMA

CORRENERIA

CREATIONS 2008 - 2010

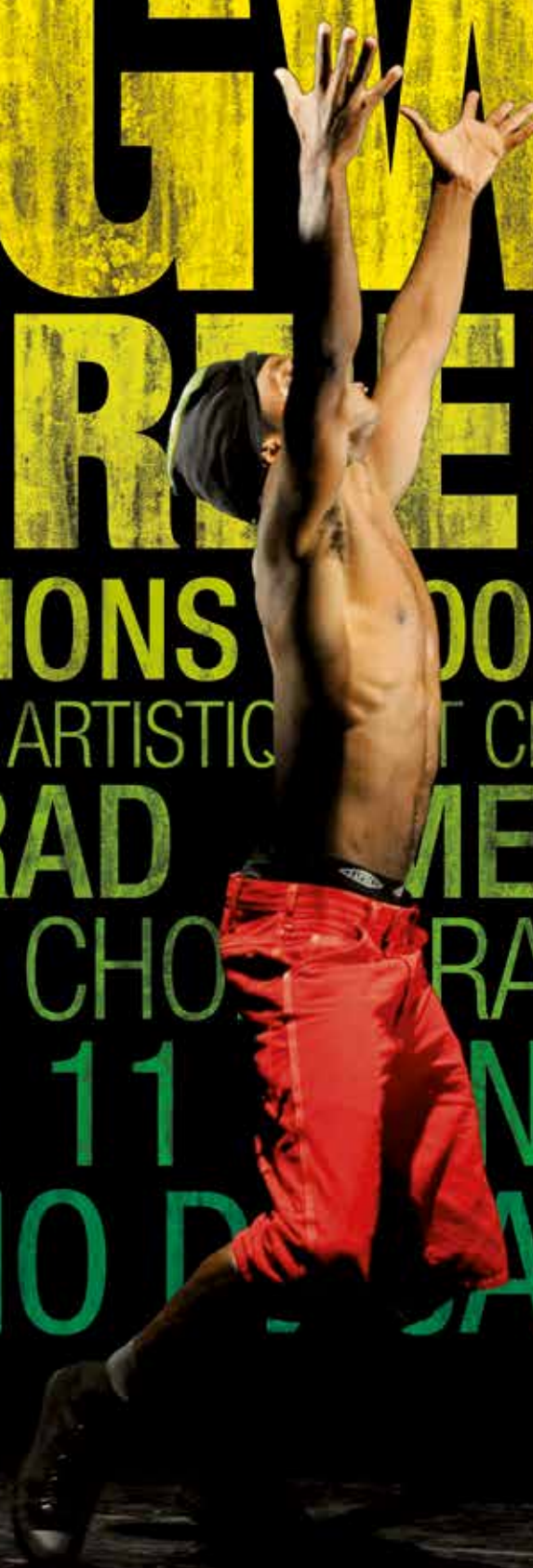
DIRECTION ARTISTIQUE ET CHOREGRAPHIE

MOURAD MERZOUKI

PIECES CHOREGRAPHIQUES

POUR 11 DANSEURS

DE RIO DE JANEIRO



SOMMAIRE

NOTE D'INTENTION	3
ÉQUIPE ARTISTIQUE	4
CALENDRIER DE TOURNÉE	5
EXTRAITS DE PRESSE	9
MOURAD MERZOUKI : PORTRAIT	10
PARCOURS DE LA COMPAGNIE KÄFIG	11
ACTIONS ARTISTIQUES	15

SOMMAIRE

NOTE D'INTENTION

À la source du projet, une rencontre : celle de Mourad Merzouki avec de jeunes danseurs de Rio de Janeiro lors de la Biennale de la Danse de Lyon en 2006.

Originaires du Brésil, les danseurs cariocas ont des histoires aux cours sinueux, plongeant leurs racines dans les favelas, qui font resurgir chez le chorégraphe des souvenirs de la même eau. Ayant grandi dans la marginalité, ils ont tous puisé dans leur passion pour la danse la rage de s'en sortir et d'aller vers l'autre.

Les interprètes diluent et mélangent sans aucun complexe hip-hop, capoeira, samba, musique électronique et bossa nova pour faire émerger une danse aux acrobaties époustouflantes, bourrée d'énergie et d'invention.

Le programme est composé de deux pièces :

CORRERIA

Correria nous plonge dans une course trépidante et frénétique, comme celle qui rythme nos vies. Une mise en corps et en mouvements dans un spectacle à couper le souffle !

AGWA

Agwa, un spectacle placé sous le signe de l'eau, à la fois composant essentiel de notre corps, ressource naturelle précieuse, vitale même, que l'on se doit d'économiser et de préserver, et symbole de renouveau.



ÉQUIPE ARTISTIQUE

DIRECTION ARTISTIQUE Mourad Merzouki

CORRERIA

DIRECTION ARTISTIQUE ET CHORÉGRAPHIE Mourad Merzouki, en étroite collaboration avec les interprètes

ASSISTANTE DU CHORÉGRAPHE Laurence Pérez

ARRANGEMENTS MUSICAUX AS'N

LUMIÈRES Yoann Tivoli

SCÉNOGRAPHIE Mourad Merzouki et Benjamin Lebreton

COSTUMES Delphine Capossela

VIDÉO Charles Carcopino

PRODUCTION Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig

COPRODUCTION Espace Albert Camus de Bron

Avec l'appui du Studio de la Maison des Arts de Créteil

AGWA

DIRECTION ARTISTIQUE ET CHORÉGRAPHIE Mourad Merzouki

ASSISTANT DU CHORÉGRAPHE Kader Belmoktar

DIRECTION MUSICALE AS'N

LUMIÈRES Yoann Tivoli

SCÉNOGRAPHIE Mourad Merzouki et Benjamin Lebreton

COSTUMES Angèle Mignot

PRODUCTION Compagnie Käfig

COPRODUCTION Biennale de la Danse de Lyon, Espace Albert Camus de Bron

Avec l'appui du Nouveau Théâtre du 8^{ème} – Lyon, du Centro Coreografico de Rio de Janeiro et du Consulat de France à Rio de Janeiro

INTERPRÉTATION

Diego Alves Dos Santos dit *Dieguinho*, Leonardo Alves Moreira dit *Leo*, Cleiton Luiz Caetano De Oliveira, Aguinaldo De Oliveira Lopes dit *Anjo*, Helio Robson Dos Anjos Cavalcanti, Geovane Fidelis Da Conceição, Diego Gonçalves Do Nascimento Leitão dit *White*, Wanderlino Martins Neves dit *Sorriso*, Jose Amilton Rodrigues Junior dit *Ze*, Alexsandro Soares Campanha Da Silva dit *Pitt*

Remerciements chaleureux à Guy Darmet, à l'origine de cette rencontre.

Durée 2x30 minutes avec entracte

À partir de 7 ans

Créés le 7 septembre 2008 au Théâtre des Célestins de Lyon (*Agwa*) et le 20 janvier 2010 à l'Espace Albert Camus de Bron (*Correria*)

CALENDRIER DE TOURNÉE

Depuis la création, *Correria Agwa* a fait l'objet de
283 représentations dans 147 villes et 17 pays

SAISON 2015-2016

27 et 29 novembre
17 et 19 juin

Cayenne - Rencontres de Danses Métisses
Etats-Unis | Los Angeles - Music Center

SAISON 2014-2015

14 novembre
20 novembre
28 au 30 novembre
26 février
28 février
4 mars
7 mars
10 mars
18 mars
21 mars
25 mars
7 avril
17 avril
24 et 25 avril
2 juin
5 juin

Aubervilliers - L'Embarcadère
Saumur - Théâtre
Sceaux - Les Gémeaux, Scène nationale
Etats-Unis | West Lafayette - Purdue University / Purdue Convocations
Etats-Unis | Atlanta - Rialto Center For The Performing Arts - Georgia State University
Etats-Unis | Richmond - Alice Jepson Theatre - Modlin Center for the Arts
Etats-Unis | Cleveland - PlayhouseSquare - Ohio Theatre
Etats-Unis | Minneapolis - Northrop Memorial Auditorium - University of Minnesota
Etats-Unis | Omaha - Orpheum Theatre - Omaha Center for the Performing Arts
Etats-Unis | Purchase - Performing Arts Center - Purchase College
Etats-Unis | Gainesville - Phillips Center - University of Florida Performing Arts
Etats-Unis | Irvine - Barclay Theatre
Etats-Unis | Houston - Cullen Theater - Wortham Theater Center
Etats-Unis | Saint-Louis - Touhill, Performing Arts Center - Dance St. Louis
Brésil | Rio de Janeiro - Teatro Municipal
Brésil | Rio de Janeiro - Cidade das Artes

SAISON 2013-2014

14 et 15 novembre
16 novembre
10 et 11 janvier
15 janvier
17 et 18 janvier
22 et 23 janvier
26 janvier
29 janvier
1er février
4 février
7 au 9 février
11 février
14 et 15 février
20 au 22 février
25 et 26 février
28 février et 1^{er} mars

Le Mans - L'Espal, scène conventionnée
Alfortville - Le Pôle Culturel
Etats-Unis | Scottsdale, Scottsdale Center for the Arts
Etats-Unis | San Diego, Mandeville Auditorium
Etats-Unis | Tucson, UA Presents
Etats-Unis | Fayetteville, Walton Arts Center
Etats-Unis | Bethlehem, Zoellner Arts Center
Etats-Unis | Erie, Mercyhurst College
Etats-Unis | Pittsburgh, Byham Theatre, Pittsburgh Cultural Trust
Etats-Unis | State College, Center for the Performing Arts Penn State
Etats-Unis | Boston, Citi Shubert Theatre, Celebrity Series
Etats-Unis | Portland (Maine), Westbrook Performing Arts Center
Etats-Unis | Ann Arbor, University Musical Society
Etats-Unis | Chicago, Dance Center of Columbia College
Etats-Unis | Chapel Hill, Carolina Performing Arts Memorial Hall
Etats-Unis | Washington, Kennedy Center, Eisenhower Auditorium

TOURNÉES

SAISON 2012-2013

15 au 19 août
29 août au 2 septembre
24 octobre
26 et 27 octobre
5 et 6 décembre
23 et 24 janvier
26 février au 2 mars
4 mars
5 mars
6 mars
16 mars
4 avril
12 avril
2 mai
8 mai
17 au 19 mai
24 au 26 mai
21 et 22 juin
26 au 30 juin

Etats-Unis | Becket - Ted Shawn Theatre - Jacob's Pillow Dance Festival
Australie | Sydney - Sydney Opera House - Spring Dance Festival
Allemagne | Lörrach - Burghof
Allemagne | Francfort - Frankfurt Lab – Festival Cultural Days
Brésil | Sao Paulo - Panorama SESI
Belgique | Bruxelles - Wolubilis
Israël | Herzliya - Performing Arts Center
Israël | Beer Sheva - Performing Arts Center
Israël | Haifa - Auditorium, Rapaport Hall
Israël | Jérusalem - Jerusalem Theater
Italie | Israël Gorizia - Teatro Verdi
Arques - Centre Culturel Daniel Balavoine
Les Ulis - Espace Culturel Boris Vian
Colombie | Bogota - Teatro Jorge Eliecer Gaitan
Colombie | Cali - Biennale de la Danse
Mexique | Guadalajara - Festival de Mayo
Etats-Unis | Charleston - Spoleto Festival
Etats-Unis | New Haven - International Festival of Arts and Ideas
Etats-Unis | Becket - Jacob's Pillow Dance Festival

SAISON 2011-2012

5 au 7 août
8 au 10 septembre
13 octobre
14 octobre
17 octobre
20 et 21 octobre
22 et 23 octobre
3 et 4 novembre
10 avril
12 au 14 avril
17 avril
19 et 20 avril
21 avril
24 avril
26 avril
2 au 5 mai
9 mai
12 mai
30 mai
2 et 3 juin
5 juin

Japon | Yokohama - KAAT Festival
Equateur | Quito - Teatro Nacional Sucre
Cognac - L'Avant-Scène
Vannes - Théâtre Anne de Bretagne
Bron - Pôle Pik
Vélizy - L'Onde
Clamart - Théâtre Jean Arp
Etats-Unis | New York - Fall for Dance
Canada | Québec - Grand Théâtre de Québec
Canada | Montréal - Théâtre Maison Neuve, Danse Danse
Canada | L'Assomption - Théâtre Hector Charland
Canada | Ottawa - National Arts Centre
Canada | Kingston - The Grand Theatre
Canada | Sherbrooke - Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke
Canada | Burlington - Burlington Performing Art Centre
Canada | Toronto - Harbourfront Center
Etats-Unis | Portland, Oregon - White Bird
Canada | Banff - The Banff Theater
Corée | Jinju - Grand Theatrel
Corée | Séoul - LG Centre
Corée | Busan - Haneulyeon Theatre

SAISON 2010-2011

17 novembre
1er février
3 février

Canada | Montreal - Cinars
Compiègne - Espace Jean Legendre
Le Perreux - Centre des Bords de Marne

TOURNÉES

4 février
5 février
8 au 10 février
11 février
12 février
15 février
18 et 19 février
23 février
27 février
1er mars
2 mars
4 au 6 mars
8 mars
10 mars
12 mars
15 mars
18 mars
19 mars
21 mars
22 mars
25 mars
26 mars
29 mars
1er avril
2 avril
5 et 6 avril

SAISON 2009-2010

20 au 24 janvier
26 et 27 janvier
29 au 31 janvier
2 au 4 février
6 au 14 février
18 février
20 février
23 au 25 février
27 février
28 février
2 mars
4 mars
5 mars
6 mars
9 mars
11 mars
13 mars
15 mars
17 mars
19 et 20 mars
23 mars
24 au 27 mars
29 mars
30 mars

Théâtre de **Sartrouville** - CDN
Yzeure - Théâtre d'Yzeure
Villefontaine - Le CAPI
Chevilly-Larue - Centre Culturel de Chevilly-Larue
Château Arnoux - Saint Auban - Théâtre Durance
Suisse | Villars sur Glane - Nuithonie
Calais - Le Channel Scène Nationale
Abbeville - Théâtre d'Abbeville
Italie | Civitanova Marche - Teatro Rossini
Italie | Vincenzo - Teatro Comunale
Italie | Trévis - Teatro Comunale
Sceaux - Les Gêmeaux
Nanterre - Maison de la Musique
Langon - Les Carmes
Rueil Malmaison - Théâtre André Malraux
Chalon sur Saône - Espace des Arts
Douai - L'Hippodrome
Choisy-le-Roi - Biennale de la Danse du Val-de-Marne
Beauvais - Théâtre du Beauvaisis
Saint-Ouen - Espace 1789
Narbonne - Le Théâtre
Saint Michel sur Orge - Espace Marcel Carné
Brest - Le Quartz, Scène Nationale
Pantin - Salle Jacques Brel
Sainte Maxime - Le Carré
Villefranche sur Saône - Théâtre de Villefranche

Bron – Espace Albert Camus
Montpellier – Opéra Comédie
Suresnes – Théâtre Jean Vilar
Grasse – Le Théâtre
Lyon – Maison de la Danse
Suisse | Pully - L'Octogone
Espagne | Bilbao – Euskalduna Music and Congress Palace
Rouen - Théâtre Duchamp-Villon
Italie | Ferrara - Teatro Comunale
Italie | Cremona – Teatro Ponchielli
Italie | Trento - Teatro Sociale
Forbach - Le Carreau
Nancy - Ensemble Poiré
Belley - L'Intégral
Bergerac - Centre Culturel
Périgueux - L'Odyssee
Noisy-le-Sec - Théâtre des Bergeries
Cusset – Théâtre
Saint Quentin - Théâtre Jean Vilar
Saint Quentin en Yvelines – Théâtre
Maubeuge - Le Manège
Paris - Théâtre National de Chaillot
Draguignan - Théâtres en Dracénie
Istres - Théâtre de l'Olivier

1er avril
7 avril
9 avril
10 avril
13 au 17 avril
20 avril
22 au 25 avril
27 avril
29 et 30 avril
4 mai
6 mai
7 mai
8 mai
10 mai
11 et 12 mai
15 et 16 mai
18 et 19 mai
21 mai
23 mai
26 mai
29 mai
31 mai
2 et 3 juin

Martigues - Théâtre des Salins
Alençon - Scène Nationale 61
Mende - Théâtre
Tarare - Théâtre
Créteil - Maison des Arts
Romans - Théâtre les Cordeliers
Espagne | Barcelone - Teatro Mercat de les Flors
Albertville - Le Dôme
Privas – Théâtre
Arcachon - Théâtre Olympia
Le Bouscat - Ermitage – Compostelle
Oyonnax - Centre Culturel Aragon
Anecy – Bonlieu Scène Nationale
Mâcon – Le Théâtre Scène Nationale
Thonon les Bains – Maison des Arts
Montpellier – Festival Saperlipopette
Meylan - L'Hexagone
Pau – Zénith
Bayonne - Scène Nationale
St Médard en Jalles - Le Carré des Jalles
La Défense – Festival Seine de Danse
Allemagne | Wiesbaden – Hessisches Staatstheater
Roumanie | Bucarest – Théâtre Bulandra

SAISON 2008-2009

7 au 12 septembre
16 au 18 septembre
20 septembre

Lyon - Théâtre des Célestins
Bron – Espace Albert Camus
Biarritz - Palais des Arts

TOURNÉES

EXTRAITS DE PRESSE

La Terrasse

« Mourad Merzouki sait à merveille composer des pièces à la fois directes et complexes, qui séduisent autant qu'elles questionnent. »

La Terrasse, Marie Chanavieux, novembre 2013

LA PRESSE

« Dans ces deux pièces inoubliables et exaltantes, Merzouki utilise le vocabulaire du hip-hop pour le conjuguer à d'autres, créant les mixages mais ouvrant aussi, du coup, les horizons. »

La Presse - Montréal, 15 avril 2012

Var-matin

« Ju-bi-la-toire ! Le spectacle a conquis le public, parmi lequel de nombreuses familles manifestant leur enthousiasme par de chaleureux applaudissements. Cette soirée restera, à coup sûr, inoubliable tant les danseurs brésiliens ont transmis d'émotions. [...] Revêtus d'imperméables transparents, ces acrobates multiplient les prouesses avec une facilité déconcertante, preuve d'un immense travail. Empruntant leurs gestes à plusieurs techniques, hip-hop, capoeira, funk, afro, ils donnent avec générosité autant de plaisir qu'ils en prennent. [...] Leur spontanéité crée une réelle connivence avec le public. »

Var Matin, V. Georges, 4 avril 2011

FIGARO **scope**

« Ces danseurs mettent le feu aux poudres. Le meilleur spectacle de hip-hop de ces 10 dernières années réjouira tous les publics. »

Figaroscope, 16 mars 2011

Libération

« *Agwa* sait mettre en scène l'énergie et les mouvements débridés des jeunes danseurs des favelas. Avec quelques gobelets en plastique, la scène devient un lieu balisé où il faut beaucoup de talent pour passer entre les gouttes. »

Libération, Marie-Christine Vernay, 20 septembre 2008

Les Echos

« On doit saluer la réussite du "petit prince" de cette Biennale, Mourad Merzouki, qui, avec *Agwa*, a mis les foules en joie. Un seul accessoire, des gobelets en plastique et 1.000 idées en pratique. Le hip-hop selon Merzouki tutoie sans arrêt la grâce. Le vénérable Théâtre des Célestins de Lyon en tremble encore. »

Les Echos, Philippe Noisette, 18 septembre 2008

LYON MAG

« On se noie dans l'énergie et dans la joie de ces jeunes danseurs hip-hop issus des favelas de Rio de Janeiro. [...] Le chorégraphe arrive à faire danser ces jeunes en bottes et cape de pluie au milieu de centaines de verres en plastique répandus sur scène. Seuls quelques-uns sont remplis d'eau. Et c'est de là que part un tsunami qui va renverser toute la salle. Car à la fin d'*Agwa*, on est obligé de finir debout, avec le sourire, et trempé à force d'applaudir. »

Lyon Mag, 10 septembre 2008

MOURAD MERZOUKI

De l'école de cirque à la danse hip-hop...

Le chorégraphe Mourad Merzouki, figure du mouvement hip-hop depuis le début des années 1990, inscrit son travail au carrefour de multiples disciplines. Autour de la danse hip-hop explorée dans tous ses styles, se greffent le cirque, les arts martiaux, les arts plastiques, la vidéo et la musique live. Sans perdre de vue les racines du mouvement, ses origines sociales et géographiques, cette confrontation permet d'ouvrir de nouveaux horizons à la danse et dégage des points de vue inédits.

Sa formation s'enracine, dès l'âge de 7 ans, dans la pratique des arts martiaux et des arts du cirque à Saint-Priest, dans l'est lyonnais. À quinze ans, sa rencontre avec la culture hip-hop l'emmène vers le monde de la danse. Il s'attaque à la chorégraphie et crée ainsi sa première compagnie **Accrorap** en 1989, avec Kader Attou, Eric Mezino et Chaouki Saïd.

Mourad Merzouki développe cette gestuelle née dans la rue tout en se confrontant à d'autres langages chorégraphiques auprès notamment de Maryse Delente, Jean-François Duroure et Josef Nadj.

En 1994, la compagnie présente **Athina** lors de la Biennale de la Danse de Lyon, un véritable succès qui réussit à transposer la danse hip-hop de la rue à la scène. Les premières représentations internationales de la compagnie les mènent vers des terrains inexplorés, comme un camp de réfugiés en Croatie ; Mourad Merzouki y fait l'expérience de la danse comme puissant vecteur de communication.

Pour développer son propre univers artistique lié à son histoire et à sa sensibilité, Mourad Merzouki décide de fonder en 1996 sa propre compagnie, qui prend le nom de sa pièce inaugurale : **Kāfig** signifie « cage » en arabe et en allemand. Ce choix indique le parti pris d'ouverture du chorégraphe et son refus de s'enfermer dans un style.

De 1996 à 2006, Mourad Merzouki crée 14 pièces, dont la diffusion ne cesse s'élargir.

À partir de janvier 2006 il imagine et conçoit un nouveau lieu de création et de développement chorégraphique qui met en œuvre un nouveau rendez-vous pour la danse hip-hop avec le **Festival Karavel** : le centre chorégraphique **Pôle Pik** ouvre ses portes à Bron en 2009.

En juin 2009, Mourad Merzouki est nommé à la direction du **Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne**. Il y développe un projet intitulé « La danse, une fenêtre sur le monde », dont l'ouverture est le maître-mot. Il continue, à côté de la création et de la diffusion de ses spectacles, un travail de formation et de sensibilisation à la danse hip-hop, en créant des rencontres originales favorisant l'accès à l'art chorégraphique et le soutien aux équipes indépendantes. En 2013, il crée le **Festival Kalypso**, offrant un nouvel espace de visibilité aux compagnies de danse hip-hop sur le territoire francilien.



29 avril 2014 Mourad Merzouki est l'auteur du message de la 32ème Journée internationale de la Danse sous l'égide de l'UNESCO, après Lin Hwai-Min, Sidi Larbi Cherkaoui, Anne Teresa de Keersmaecker, Akram Khan, William Forsythe, Maurice Béjart...

15 février 2013 Mourad Merzouki reçoit la médaille d'Honneur de la Ville de Lyon.

14 juillet 2012 Mourad Merzouki est nommé Chevalier dans l'Ordre national de la Légion d'honneur.

5 juillet 2011 Mourad Merzouki est promu au rang d'Officier dans l'Ordre des Arts et des Lettres.

Juin 2009 Mourad Merzouki est nommé Directeur du Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne.

19 février 2008 Mourad Merzouki reçoit le Trophée Créateurs sans frontières 2008. Ce trophée distingue chaque année des artistes ou des personnalités du monde de la culture pour leur action particulièrement remarquable à l'international.

4 décembre 2006 Le Progrès et Télé Lyon Métropole organisent une soirée pour récompenser les acteurs culturels lyonnais. Dix trophées sont remis dans dix catégories artistiques. Mourad Merzouki, en tant que directeur de la Compagnie Käfig, reçoit le trophée des Lumières de la Culture dans la catégorie Danse.

12 juin 2006 Mourad Merzouki reçoit le Prix Nouveau Talent Chorégraphique attribué par la SACD. Aux Palmarès des Prix SACD 2006 figurent entre autres Gad Elmaleh, Julie Ferrier, Radu Miahăileanu, José Montalvo et Dominique Hervieu.

14 juillet 2004 Mourad Merzouki est promu Chevalier des Arts et des Lettres.

30 mai 2004 Mourad Merzouki reçoit le prix de Meilleur Jeune Chorégraphe au Festival International de Danse de Wolfsburg, aux côtés notamment de Sidi Larbi Cherkaoui, Tero Saarinen et Maurice Béjart, eux-aussi primés.

PARCOURS DE LA COMPAGNIE KÄFIG

Depuis 1996, 25 créations ont été présentées dans plus de 700 villes. En 20 ans, la Compagnie Käfig a donné plus de 2600 représentations dans 61 pays et devant plus d'1 million de spectateurs. En moyenne 140 représentations par an à travers le monde rythment la vie de la compagnie. Actuellement, 5 spectacles sont en tournée.

Le chorégraphe Mourad Merzouki, figure du mouvement hip-hop depuis le début des années 1990, inscrit son travail au carrefour de multiples disciplines. Autour de la danse hip-hop explorée dans tous ses styles, se greffent le cirque et les arts martiaux, ou encore les arts plastiques, la vidéo et la musique live. Sans perdre de vue les racines du mouvement, ses origines sociales et géographiques, cette confrontation permet d'ouvrir de nouveaux horizons à la danse et dégage des points de vue inédits.

En 1994, le spectacle *Athina*, co-signé de sa première Compagnie Accrorap, est remarqué par le public et les professionnels.

Son premier spectacle signé en son nom, *Käfig*, voit le jour en 1996 aux Rencontres Urbaines de la Villette à Paris. Sur le plateau bordé par un filet, un danseur hip-hop et une interprète contemporaine se défont pour mieux dialoguer. Le ton est donné : le hip-hop étend son territoire d'expression sans perdre de vue son histoire.

La Maison de la Danse de Lyon, alors dirigée par Guy Darnet, soutient le projet et accompagne depuis la plupart des productions de la Compagnie Käfig. Cette même année, à son invitation, Mourad Merzouki signe le défilé « De Saint-Priest à Rio » pour la Biennale de la Danse de Lyon.

Deux ans après, *Récital*, dialogue insolite entre six danseurs, un musicien et l'image du concert de musique classique, met la compagnie sur orbite. Mourad Merzouki suspend une grappe de violons au-dessus du plateau et fait danser un orchestre inédit d'instrumentistes. Une tournée internationale à travers 40 pays fait connaître la Compagnie Käfig dans le monde entier.

De la coopération avec le chorégraphe sud-africain Jay Pather est né en 2000 en Afrique du Sud, le spectacle *Pas à Pas*, mélange détonnant entre hip-hop et danses traditionnelles zoulous.

En 2001, *Dix Versions*, également créée à la Maison de la Danse de Lyon, cisèle la singularité hip-hop de sept interprètes dont le danseur new-yorkais Klown. La pièce est programmée au prestigieux Jacob's Pillow Festival de Berkshire, aux États-Unis. *Dix Versions* valorise l'écriture et la prouesse hip-hop par des ronds de lumières isolant chaque danseur dans son originalité artistique, qu'elle soit acrobatique ou proche des arts martiaux. Le spectacle est inscrit dans un environnement plastique décalé. Des objets géométriques sont déplacés dans l'espace par les danseurs, activant un jeu vivant de formes et d'énergies. *Dix Versions* confirme la veine esthétique vers laquelle s'oriente Mourad Merzouki.

En 2002, il signe la chorégraphie de la fable de La Fontaine *Le Chêne et le Roseau*, destinée au jeune public, dans le cadre du projet piloté par La Petite Fabrique - Annie Sellem. La pièce sera jouée plus de 500 fois à travers le monde.

Pour l'Année de l'Algérie en France en 2003, il retrouve Kader Attou pour créer *Mekech Mouchkin - Y'a pas de problème* avec des danseurs algérois.

En 2004, *Corps est graphique* joue sur une distribution équilibrée entre interprètes masculins et féminins. Mêlant calligraphie, vidéo et danse, auxquelles s'ajoute une note d'humour, ce spectacle revisite les codes de la séduction. La danse s'écrit et se construit à travers la transformation des corps, quelle que soit leur identité.

A partir de 2005, la Compagnie bénéficie d'une résidence à l'Espace des Arts de Chalon-sur-Saône. Elle y répète *Terrain Vague*, qui plonge dans l'enfance du chorégraphe, dans un no man's land fantasmé. Pour cette création présentée en janvier 2006, Mourad Merzouki raconte une histoire, son histoire. Dans un espace ludique, coloré, ouvert à tous les possibles, les artistes – danseurs, comédiens, circassiens – rivalisent d'audace et de virtuosité. Un spectacle éclectique pour un voyage visuel, sensoriel, chorégraphique et musical d'une vitalité débordante.

Avec *Tricôté* en 2008, Mourad Merzouki dévoile les coulisses d'un spectacle. Sur la musique de AS'N, collaborateur artistique fidèle, cette pièce tout public décline toutes les étapes d'une création, des auditions jusqu'à la représentation.

Mourad Merzouki est « artiste invité » de la Biennale de la Danse de Lyon 2008. Il y présente *Agwa*, une création pour des danseurs brésiliens. La pièce est placée sous le signe de l'eau, à la fois composant essentiel de notre corps, ressource naturelle précieuse, vitale même, que l'on se doit d'économiser et de préserver, et symbole de renouveau.

Pour cette édition, il met également en scène le défilé, grand rendez-vous participatif de la Biennale : *Les Pointillés* tirent un fil rouge entre les 18 villes participantes au Défilé, sur le thème « Légendes d'Avenir ». Mourad Merzouki signe la direction artistique du défilé de la ville de Bron depuis 2006 et ce jusqu'à aujourd'hui.

Entre janvier 2006 et juin 2009, la Compagnie Käfig est en résidence à l'Espace Albert Camus de Bron. Cette implantation lie le théâtre avec le **Festival Karavel**, créé en 2007 par Mourad Merzouki et dans lequel il programme une quinzaine de compagnies hip-hop et d'autres actions dans la ville.

En 2009, **Pôle Pik**, nouveau lieu de création et de développement chorégraphique dédié à la danse hip-hop, ouvre ses portes à Bron, dans l'est lyonnais. La création de ce lieu, que Mourad Merzouki a porté pendant presque dix ans et dont il assume aujourd'hui la direction, permet de poursuivre et développer la diffusion de la danse hip-hop en l'ouvrant sur d'autres langages artistiques. Le projet se définit autour de trois axes : le soutien à la création et à la diffusion chorégraphique ; la transmission et la formation des amateurs et des professionnels, dont « Kampus » est le projet phare ; la mise en synergie d'équipes artistiques et d'un territoire autour de la culture hip-hop.

En juin 2009, Mourad Merzouki est nommé directeur du **Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne**. Il y développe un projet artistique inscrivant la danse comme fenêtre ouverte sur le monde : création et diffusion des spectacles de la Compagnie, soutien aux équipes indépendantes et aux compagnies émergentes, formation et sensibilisation à la danse hip-hop en créant des rencontres originales qui favorisent l'accès à l'art chorégraphique sont les missions qu'il y défend.

En 2010, Mourad Merzouki crée *Correria*, second volet présenté conjointement à *Agwa*, qui plonge le spectateur dans une course trépidante, frénétique, comme celle qui rythme nos vies. Le spectacle fait le tour du monde : Japon, Corée, Canada, États-Unis, Europe, Australie...

La même année, pour la 14ème Biennale de la Danse de Lyon, le chorégraphe présente *Boxe Boxe*, création qui lui permet de renouer avec les arts martiaux, sa formation initiale. Cette pièce est aussi l'opportunité d'explorer de nouveaux territoires de recherches en s'entourant sur scène du quatuor à cordes Debussy.

En mars 2011, dans le cadre des prestigieuses « Nocturnes » au Louvre, la Compagnie Käfig prend part aux soirées intitulées « Combat ». Mourad Merzouki imagine des chorégraphies en écho aux sculptures, adaptées du spectacle *Boxe Boxe*.

En 2012 deux nouvelles créations viennent enrichir le répertoire :

Yo Gee Ti : cette pièce franco-taiwanaise issue d'une collaboration avec le National Chiang Kai-Shek Cultural Center est présentée en mars 2012 à Taipei et en première européenne en juin 2012 dans le cadre du Festival Montpellier Danse, pour lequel Mourad Merzouki a été nommé artiste associé.

Käfig Brasil : la pièce est créée au Festival Montpellier Danse 2012 et signe le retour des danseurs brésiliens de *Correria Agwa*. Pour cette création, Mourad Merzouki invite plusieurs chorégraphes français et brésiliens, faisant se rejoindre ses amitiés artistiques.

En juin 2012, il investit les salles du Musée des Beaux-Arts de Lyon et renouvelle l'expérience du dialogue entre la danse et les œuvres.

En septembre 2012, Mourad Merzouki assume aux côtés de Dominique Hervieu la codirection artistique du Défilé de la Biennale de la Danse de Lyon.

L'année 2013 marque la première édition du **Festival Kalypso** en Île-de-France, véritable vitrine de la création chorégraphique hip-hop contemporaine. Le festival accueille une vingtaine de compagnies dans plusieurs lieux franciliens et réunit un public large autour de nombreuses rencontres, ateliers, master-class, battle, etc.

En 2014, Mourad Merzouki reprend les chemins de la création avec *Pixel*. Pour ce projet, le chorégraphe fait appel à la Compagnie Adrien M / Claire B et s'oriente vers les arts numériques. Par le biais de projections lumineuses qui accompagnent les mouvements des danseurs, il trouve un subtil équilibre entre réel et virtuel, énergie et poésie, fiction et prouesse technique, et créé un spectacle à la croisée des arts.

Mourad Merzouki créé également *7Steps*, pièce pour dix danseuses britanniques, finlandaises, danoises, hollandaises et belges. Au-delà de cette création, le projet 7STEPS alimente une réflexion d'envergure sur le renouvellement des formes et des générations de la danse hip-hop en Europe et permet d'inscrire le CCN dans un réseau institutionnel, associatif et artistique à l'échelle européenne.

Depuis 2009, un travail de transmission s'est engagé autour de l'œuvre *Récital* qui compte plus de 400 représentations. La pièce est alors transmise aux danseurs chinois de la Beijing Modern Dance Company, à des danseurs indiens lors d'une résidence à New Dehli en 2014 dans le cadre du festival « Bonjour India » et à l'automne 2015 auprès de jeunes danseurs colombiens à l'occasion de la Biennale de Danse de Cali. Elle est également transmise à 150 jeunes cristoliens lors d'ateliers tout au long de l'année, dont la restitution a lieu à l'occasion de Jour de Fête, événement participatif à Créteil. Remontée pour 40 danseurs pour la Biennale de la Danse de Lyon en 2012, l'œuvre fait l'objet d'une tournée dans plusieurs villes françaises, dans le cadre du projet « Kampus » mis en œuvre par Pôle Pik. D'autre part, un projet de notation en système Laban est engagé sur la pièce : *Récital* est la première œuvre hip-hop à faire l'objet d'une notation. Ces expériences, fortes et porteuses de symboles, montrent et démontrent que le hip-hop a atteint un niveau exemplaire de maturité et que la transmission de ses œuvres, telles que *Récital*, est une question fondamentale pour l'avenir de la danse.

COLLABORATIONS ARTISTIQUES

Parallèlement à ses créations, Mourad Merzouki est invité à collaborer avec de nombreux artistes, de tous horizons, contribuant ainsi au rayonnement international de la danse hip-hop et de la Compagnie Käfig.

En 1997, il collabore avec Josette Baiz pour *Rendez-vous*, une pièce chorégraphique qui réunit quatre danseuses contemporaines de la compagnie Place Blanche et quatre danseurs de la compagnie Käfig.

En 2000, il chorégraphie *Le Cabaret Urbain* pour huit comédiens et quatre danseurs, mis en scène par Amar de la compagnie Korbo et Filip Forgeau.

Claudia Stavisky, directrice artistique du Théâtre des Célestins de Lyon, invite Mourad Merzouki en 2004 à mettre en scène *La Cuisine* d'Arnold Wesker, puis *L'Âge d'Or* de Georges Feydeau, en 2005.

Côté cinéma, il participe en 2004 au premier long métrage de Marc Jolivet, *Concours de Danse à Piriac*. Il crée l'ensemble des scènes de danse, chorégraphiant pour des comédiens toutes générations confondues, comme Ginette Garcin.

Il crée également en 2007 la chorégraphie des *Quatre Saisons* avec le duo de patineurs artistiques Nathalie Péchalat et Fabian Bourzat.

En 2009, Mourad Merzouki met en scène la création *iD.*, avec Jeannot Painchaud, production du Cirque Eloize dont la première mondiale a eu lieu à Incheon, en Corée.

Dans le même temps, il crée *Des Chaussées* pour les danseurs du Junior Ballet contemporain du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris (CNSMDP).

En janvier 2012, Mourad Merzouki est invité par Olivier Meyer pour la 20ème édition du Festival Suresnes Cités Danse, aux côtés de Kader Attou, Sébastien Lefrançois et José Montalvo. Une soirée anniversaire a mis à l'honneur des extraits de créations des chorégraphes, dont *Boxe Boxe*.

Fin 2013, Mourad Merzouki collabore avec la compagnie Norma Claire dans le cadre du 9ème Festival Rencontres de danses métisses en Guyane, pour des ateliers de création et de transmission auprès de jeunes danseurs traditionnels amérindiens du village d'Awala-Yalimapo.

En 2015, il signe la mise en piste du spectacle de Noël de l'Académie Fratellini avec la reprise de *Terrain Vague* adaptée à l'espace circulaire du chapiteau.

EN IMAGES

Des extraits vidéo des spectacles ainsi que des documentaires sur le travail de Mourad Merzouki sont disponibles sur la collection Numéridanse du CCN à l'adresse suivante :

<http://www.numeridanse.tv/fr/collections/53>

ACTIONS ARTISTIQUES

Le travail artistique est sans cesse nourri des allers et retours entre l'espace public et la scène et grandit dans la relation aux habitants d'un territoire. Le CCN accorde une place centrale à la transmission de l'art chorégraphique et a le souci d'accompagner la présentation de ses spectacles d'un projet d'action culturelle et artistique. Ces moments de partage et d'implication enrichissent le dialogue avec les publics et renforcent l'appropriation chorégraphique par les habitants d'un territoire.

RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

Les temps de répétitions dévoilent aux publics le travail quotidien des équipes artistiques et techniques ainsi que les coulisses d'un spectacle.

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE

Les représentations peuvent être suivies d'un moment d'échange entre les interprètes et les publics.

RENCONTRES « MARATHON DE LA DANSE »

Les danseurs vont à la rencontre des publics dans les établissements scolaires et socioculturels pour partager et transmettre leur pratique et leur expérience.

CONFÉRENCES DANSÉES

L'intervenant sensibilise les publics à l'histoire de la compagnie Käfig et du hip-hop plus généralement, en ponctuant sa présentation de courtes chorégraphies pour expliciter les différentes techniques de danse hip-hop.

TEMPS DE PRATIQUE DU HIP-HOP

Les ateliers de pratique sont pensés en fonction des attentes et du niveau des participants. Ils permettent une approche ludique du répertoire hip-hop et du langage chorégraphique en général.

MASTER-CLASSES

S'adressant principalement à des danseurs amateurs confirmés, semi-professionnels ou professionnels, les master-classes font découvrir une technique spécifique du hip-hop (break, popping, locking, etc.).

TEMPS DE PRATIQUE AUTOUR DU SPECTACLE

Le CCN propose des ateliers thématiques autour de chaque spectacle en tournée pour approfondir les sujets abordés dans les pièces et la démarche artistique de Mourad Merzouki lors du processus de création.

TEMPS DE RENCONTRE AUTOUR D'UN DOCUMENTAIRE

La projection d'un documentaire autour du travail de Mourad Merzouki et de la compagnie Käfig complète la présentation d'un spectacle. Elle peut être suivie d'une discussion avec les danseurs ou le chorégraphe.

CONTACT

Cécile Beretta
diffusion@ccncreteil.com

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL ET DU VAL-DE-MARNE / COMPAGNIE KÄFIG

Direction : Mourad MERZOUKI

c/o Maison des Arts de Créteil
Place Salvador Allende
F - 94 000 Créteil - FRANCE
Tél : +33 (0)1 56 71 13 20
Fax : +33 (0)1 56 71 13 22
contact@ccncreteil.com

www.ccncreteil.com
facebook.com/CieKafig
twitter.com/MouradMerzouki
youtube.com/CieKafig
numeridanse.tv/fr/collections/53



CONTACT

Marie CHÉNARD

Responsable des productions et des tournées

Tél : + 33 (0)1 56 71 13 21

Tél : + 33 (0)6 23 13 53 66

Email : production@ccncreteil.com

Le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig - direction Mourad Merzouki est subventionné par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Île-de-France - Ministère de la culture et de la communication, le Conseil Départemental du Val-de-Marne et la Ville de Créteil.



